

Inhaltsverzeichnis

Grenzüberschreitung – Grenzerfahrung 11

1. DIE GRENZEN DER WISSENSCHAFTEN

HELGA SCHULTZ

Die kulturalistische Wende – eine kritische Bilanz 19

CHRISTOPH ASENDORF

Verschobene Grenzen, andere Orientierungen:
Das Meer und die Neue Welt 39

HARTMUT SCHRÖDER

Lachen zwischen Kultur und Natur 51

BOŻENA CHOŁUJ

Literatur als Medium des Wissens 65

AGNIESZKA BROCKMANN

Literatur als Heterotopie:
Spatial turn in den Romanen von Olga Tokarczuk 75

2. DIE GRENZEN DER KONVENTIONEN

WALTER KOSCHMAL

Die eigene und die fremde Frau 87

MIROŚŁAWA CZARNECKA

Gelehrte und populäre Frauenkultur im 17. Jahrhundert 103

KLAUS STÄDTKE

Ein „Philosoph der Frauen“?
Anmerkungen zur Kulturphilosophie P. Ja. Čaadaevs 117

RAINER GRÜBEL

Biedermeier in der russischen Literatur?

Schwierigkeiten mit der Einfachheit 131

NORBERT FRANZ

**„Да и что за важность поцелуй?“ Beobachtungen zum Wandel
der Konventionen in Ivan Turgenevs „Otcy i deti“ 147**

3. DIE GRENZEN DER SPRACHE

JEKATHERINA LEBEDEWA

**„Niemandland“ als poetische Grenzmetapher
und übersetzerische Grenzüberschreitung..... 163**

WOLFGANG STEPHAN KISSEL

**„Sentenz – ein römisches Wort“: Antike und Gedächtnis
in Varlam Šalamovs „Erzählungen aus Kolyma“ 173**

HUBERT ORŁOWSKI

**Deutsch – (k)eine europäische Lebenswelt? Was macht
die deutsche Sprache kulturell und intellektuell attraktiv..... 185**

HARALD WEYDT, PETER ROSENBERG

Russlanddeutsche als ko-ethnische Immigrantengruppe..... 197

PRZEMYSŁAW CHOJNOWSKI

**Das Phänomen der literarischen Zweisprachigkeit.
Zu Peter Lachmanns bilingualer Schreibpraxis 215**

4. DIE GRENZEN DER ERINNERUNG

KARL SCHLÖGEL

Die „Vechi“ – ein Jahrhundertbuch nicht nur für Russland..... 227

JUTTA SCHERRER	
Gor'kij und Bogdanov am Scheideweg bolschewistischer Kultur und Politik. Ein unveröffentlichter Briefwechsel (1908-1911)	245
КОНСТАНТИН АЗАДОВСКИЙ	
Два письма Зинаиды Гиппиус.....	261
МАРИЯ СМЫШЛЯЕВА	
Образ Киммерии в творчестве Максимилиана Волошина.....	277
MICHAEL HAGEMEISTER	
„Alles nur Betrug und Lüge“?	
Fakten und Fiktionen im Leben der Catherine Radziwill	289
RAFAŁ ŻYTYNIEC	
„Mein Recht auf Heimat ... liegt im Frieden!“	
Die Erinnerung an Ostpreußen in der DDR.....	301
URSULA BOCK	
Grenzen erkunden: Einige Anmerkungen zu Christa Wolfs Roman „Stadt der Engel oder The Overcoat of Dr. Freud“	313
CLAUDIA SCANDURA GOLL	
Rom lesen.....	327
5. DIE GRENZEN DER NATIONEN	
PHILIPP THER	
Aufbauhilfe ohne Kulturträgetum: Der Kulturtransfer des tschechischen Musiktheaters nach Südosteuropa im späten Habsburgerreich.....	345
BRIGITTE SÄNDIG	
Dostojewski mediterran? Ein großes Vorbild für Albert Camus	357

SIGRID KLEINMICHEL

Spielerisch von einer Welt in die andere.

Ein Blick auf Hamid Ismailovs Dichtung und Prosa 373

CHRISTINA PARNELL

Litauen neu erzählt. Die komödiantischen Provokationen

des Marius Ivaškevičius 385

ANKE PFEIFER

Identitätserkundungen rumänischer Schriftsteller.

Selbst- und Fremdbilder bei Nora Iuga und Mircea Cărtărescu 401

PAULINA GULIŃSKA-JURGIEL

Projekt(ion) Europa.

Diskursive Grenzgänge des polnischen Parlaments nach 1989 415

Autorinnen und Autoren 433